

# rdf

## Revista de Fitoterapia

ÓRGANO OFICIAL



LIBRO DE RESÚMENES · LIVRO DE RESUMOS · BOOK OF ABSTRACTS



### ISE 2010

11th Congress of the International Society  
of Ethnopharmacology.

*Continuity and change in ethnopharmacology:  
Transdisciplinary science for our future*



### EHPE 2010

1er Encuentro Hispano-Portugués de Etnobiología:  
Los desafíos de la Etnobiología en España y Portugal

I Encontro Hispano-Português de Etnobiologia:  
Os desafios da Etnobiologia em Espanha e Portugal

Albacete, Castilla - La Mancha (España). 20-25/Sept/2010

**Director editorial**

Bernat Vanaclocha Vanaclocha

**Editor científico**

Salvador Cañigueral Folcará

**Consejo de redacción**

Luis I. Bachiller Rodríguez

Sociedad Asturiana de Fitoterapia · Oviedo

Arnaldo L. Bandoni

Universidad de Buenos Aires · Argentina

Salvador Cañigueral Folcará

Universidad de Barcelona

José Luis Fresquet Febrer

Universidad de Valencia

Juan I. Güenechea Salazar

Farmacéutico Comunitario · Bilbao

Mahabir P. Gupta

Universidad de Panamá

Antonio J. Lapa

Universidad Federal de São Paulo · Brasil

Ana Paula Martins

Universidade de Coimbra · SPFito · Portugal

Miguel Morales Segura

Universidad de Chile · Sochifito · Chile

Mª Concepción Navarro Moll

Universidad de Granada

Ester Risco Rodríguez

Universidad de Barcelona

Erika Rivera Arce

Asociación Mexicana de Fitoterapia · México

Diego Rivera Núñez

Universidad de Murcia

Ligia Salgueiro

Universidade de Coimbra · SPFito · Portugal

Antonio Carlos Siani

Fundação Oswaldo Cruz · ABFIT · Brasil

Bernat Vanaclocha Vanaclocha

Médico Fitoterapeuta · Carlet (Valencia)

Roser Vila Casanovas

Universidad de Barcelona

Francisco Zaragozá García

Universidad de Alcalá de Henares

**Secretaría editorial,  
administración, publicidad**

CITA Publicaciones y Documentación, S.L.

Na Jordana, 11

46240 Carlet (Valencia) · España

Tel.: 96 299 32 39

cita@fitoterapia.net · www.fitoterapia.net

www.medicina-naturista.net · www.homeopatia.net

**Suscripciones**

EDICIONES ROL

C/ Sepúlveda, 45-47, Esc. B, Entlo. 2º

08015 Barcelona

Tel. 93 200 80 33 · Fax 93 200 27 62

rol@e-rol.es · www.e-rol.es

**Diseño, maquetación e impresión**

www.denou.com

Depósito legal V-490-2000 · ISSN 1576-0952

La Revista de Fitoterapia está indexada en el IME (Índice Médico Español), en Latindex, en la Base de Datos ICYT de Ciencia y Tecnología, en la Base de Datos IBECS (Biblioteca Nacional de Ciencias de la Salud), Ulrich's Periodicals Directory y EMBASE (Excerpta Medica Database).

La publicación de mensajes publicitarios no presupone la conformidad de la editora con las informaciones ofrecidas, ni una recomendación de su uso frente a otros productos.

[www.fitoterapia.net/revista/revista.php](http://www.fitoterapia.net/revista/revista.php)


Términos de la licencia Creative Commons:  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/es/>

**11th Congress of the International Society of Ethnopharmacology  
(ISE 2010). Continuity and change in Ethnopharmacology:  
Transdisciplinary science for our future**  
**&**
**1er Encuentro Hispano-Portugués de Etnobiología (EHPE 2010):  
Los desafíos de la Etnobiología en España y Portugal**
**I Encontro Hispano-Português de Etnobiologia (EHPE 2010):  
Os desafios da Etnobiologia em Espanha e Portugal**

Albacete, Castilla - La Mancha (España). 20-25/Sept/2010

**rdf**

2010; 10 (Sup. 1)

**SUMARIO · SUMÁRIO · CONTENT**

3-11	Bienvenida y presentación Boas-vindas e apresentação Welcome and presentation
17-27	Lista de contribuciones científicas Lista de contribuições científicas List of scientific contributions
29-31	Conferencias de apertura y clausura Conferências de abertura e de encerramento Key note speakers
33-39	Lecturas plenarias Conferências plenárias Plenary lectures
41-91	1er Encuentro Hispano-Portugués de Etnobiología (EHPE 2010): Los desafíos de la Etnobiología en España y Portugal 1 Encontro Hispano-Português de Etnobiologia (EHPE 2010): Os desafios da Etnobiologia em Espanha e Portugal
93-160	11th Congress of the International Society of Ethnopharmacology (ISE 2010). Continuity and change in ethnopharmacology: Transdisciplinary science for our future
161-183	Talleres ISE-2010 - EHPE-2010 Ateliers ISE-2010 - EHPE-2010 Workshops ISE-2010 - EHPE-2010
184-192	Índice de autores Índice de autores Autor index
193-196	Índice de nombres científicos Índice de nomes científicos Index of scientific names
197	Sociedad Española de Fitoterapia
198	Asociación Mexicana de Fitoterapia
199	Sociedad Chilena de Fitoterapia
200	Sociedade Portuguesa de Fitoquímica e Fitoterapia
201	Associação Brasileira de Fitoterapia
203-204	Instrucciones para los autores

Empresas anunciantes por orden de aparición: Deiters, Amorós, Homeosor, Atena, Bioforce, Farmavital, Aboca, Roda, Salus Floradix, Phytonexus, Intersa, Solgar, Arkopharma.

Fuente: [www.fitoterapia.net](http://www.fitoterapia.net)



**A B F I T**  
Associação Brasileira  
de Fitoterapia (Antigo IBPM)

Fundado em 22 de setembro de 1998, por um grupo de profissionais e pesquisadores de diversas áreas relacionadas aos segmentos de plantas medicinais, fitoterápicos e fitoterapia, o Instituto Brasileiro de Plantas Medicinais (IBPM) é uma associação civil, sem fins lucrativos, de caráter técnico - científico , apartidário, constituído por pessoas físicas e jurídicas, tendo como principal objetivo a proposição e execução de políticas e estratégias na área de plantas medicinais e do desenvolvimento de produtos relacionados, alem da formatação, implantação e desenvolvimento de modelos de fitoterapia no Brasil, com sede e foro na capital do Estado do Rio de Janeiro.

Desde a fundação, o IBPM vem atuando junto aos profissionais, autoridades e instituições que atuam na cadeia produtiva das áreas de interesse, com a realização de projetos e parcerias que contribuíram para a consolidação do Instituto, incluindo a montagem de biblioteca especializada, site [www.ibpm.org.br](http://www.ibpm.org.br) , e diversos cursos e eventos técnico-científicos.

Mantemos convênio com a Escola Nacional de Saúde Pública da Fundação Osvaldo Cruz para a realização de cursos de Fitoterapia e implantação de ambulatórios especializados, que oferecem atendimento e prática em fitoterapia para médicos e nutricionistas, com mais de 300 profissionais capacitados.

Realizamos e participamos de diversos eventos com destaque para a realização, em parceria com a Asociación Argentina de Fitomedicina (AAF), do Congresso Ibero-Americano de Plantas Medicinais, ocorrido em maio de 2004 no

Rio de Janeiro, alem de quatro jornadas estaduais e mais dois congressos Ibero-Americanos.

Conquistamos representações no Ministério da Saúde do Brasil, onde contribuímos para a implantação da Fitoterapia no Sistema Único de Saúde, e com a Política e o Programa Nacional de Plantas Medicinais e Fitoterápicos; e ainda na Câmara Técnica de Fitoterápicos da Agencia Nacional de Vigilância Sanitária, além de participações junto a conselhos profissionais para reconhecimento e normatização da fitoterapia.

Ampliamos nossa representatividade nacional e internacional, como membros fundadores da Federação Brasileira das Sociedades para o Estudo das Plantas Medicinais (FEBRAPLAME) e do Conselho Ibero-Americano de Fitoterapia (CIAF).

A partir de setembro do corrente ano passamos a nos denominar Associação Brasileira de Fitoterapia (ABFIT) no sentido de melhor caracterizar os objetivos da instituição e equipará-la às demais associações que compõem o CIAF.

É com grande satisfação que passamos a integrar o corpo editorial da Revista de Fitoterapia, importante iniciativa que se consolida como veículo de divulgação Ibero-Americano da fitoterapia e para a qual esperamos contribuir significativamente.

Cordiais saudações,

Roberto Leal Boorhem  
Presidente do Conselho Diretor da ABFIT